



Leisure Activities



THE
Busena Terrace
BEACH RESORT

アンダーウォータープログラム / Underwater Activities



ボートスノーケリング

Boat Snorkeling

対象 / 6才以上で健康な方
(6才 - 12才までは保護者もご同伴ください)
時間 / 90分
定員 / 8名様
料金 / 1名様 ¥5,000

- Aged 6 and older (Guardian required for children under 7)
- 90 minutes
- For groups up to 8 people
- ¥5,000 per person



スキングダイビング

Skin Diving

対象 / 10才以上で健康な方
時間 / 90分
定員 / 4名様
料金 / 1名様 ¥7,000

- Aged 10 and older
- 90 minutes
- For groups up to 4 people
- ¥7,000 per person



体験ダイビング

Introductory Diving

対象 / 10才以上で健康な方
時間 / 120分
定員 / 4名様
料金 / 1名様 ¥14,000(器材込み)
当日フライトご予約の方はご遠慮ください。

- Aged 10 and older
- 120 minutes
- For groups up to 4 people
- ¥14,000 per person (equipment included)
- Same-day air travel is not recommended



マリンウォーク(4/1~10/31)

Seabed Strolls (April 1 October 31)

対象 / 10才以上で身長140cm以上
肩幅38cm以上の方
時間 / 90分(水中約10分)
定員 / 10名様
料金 / 1名様 ¥8,000
当日フライトご予約の方はご遠慮ください。

- Aged 10 and older (Required minimum height and shoulder span: 140 / 38 cm)
- 90 minutes (10 minutes under water)
- For groups up to 10 people
- ¥8,000 per person
- Same-day air travel is not recommended

上記メニュー以外にも、アンダーウォーターメニューをご用意しております。

- Please ask our staff about other underwater activities not listed here.

フィールドプログラム / Field Sports



レンタサイクル

Cycling

料金 / 1台60分 ¥1,000
チャイルドサイクル1台60分 ¥500

- ¥1,000 per bike, per hour
- Kids bikes ¥500 per hour



テニス

Tennis

時間 / 1コート60分
料金 / デイテニス ¥3,500
ナイターテニス ¥4,000
ボトルドウォーター付き

- 60 minutes rental of a single court
- Day tennis ¥3,500
- Night tennis ¥4,000
- Complimentary bottled water included



パターゴルフ

Miniature Golf

料金 / 1名様18ホール ¥1,000

- 18-hole putting green
- ¥1,000 per person

キッズアクティビティ / Kids' Activities



小さなお子様にも楽しくお過ごしいただける施設をご用意しております。専属のスタッフがお世話いたしますので、安心してお預けいただけます。

Guests with young children are invited to take advantage of our caretaking facility for infants, toddlers, and young children.

営業時間 / 9:00 - 22:00

アイテム / Options	料金 Fee per person	ご利用単位 / Particulars
120分コース / 120 minutes	¥5,500	3才 - 6才迄 Ages 3 - 6
120分コース / 120 minutes	¥6,500	満6ヶ月 - 2才迄 Ages 6 months - 2 years
延長料金 / Time extensions	¥2,500	60分毎 Each additional hour
キッズアート / Kids Art	¥3,500	1名60分 3才 - 12才迄 60 minutes; ages 3 - 12
キッズ探検隊 / Kids Adventure	¥3,500	1名90分 5才 - 12才迄 90 minutes; ages 5 - 12

託児施設のため、保護者同伴でのご利用はご遠慮いただいております。

キッズクラブは前日20:00までの予約制とさせていただきます。

満6ヶ月 - 2才のお子さまは、最長180分迄のご利用とさせていただきます。

- Please note that parents cannot participate in our Kids Activities.
- Please book your desired program by 8 p.m. of the previous day.
- Children aged 6 months to 2 years may stay at our facilities for a maximum of 180 minutes per day.

リフレッシュプログラム / Indoor Activities



リフレッシュヨガ

Refresh Yoga

身体をゆっくりとした呼吸に合わせた、シンプルなポーズで、心も身体もリラックスへと導きます。初心者にも無理なくご参加いただけます。

Adjust your breathing to the exercise and enjoy a refreshing stretch yoga class that is suitable for beginners as well.

対象 / 13才以上
時間 / 60分
定員 / 8名様
料金 / 1名様 ¥3,500

- Aged 13 and older
- 60 minutes
- For groups up to 8 people
- ¥3,500 per person



リラクシアロマヨガ

Aromatic Yoga

リラクゼーション効果の高いアロマを感じながら心と身体を動かし、ゆっくりと緩めていきます。初心者にも無理なくご参加いただけます。

Let essential aroma oil warm up your body and calm your mind. Join us for our aromatic yoga class that is suitable for beginners as well.

対象 / 13才以上
時間 / 60分
定員 / 8名様
料金 / 1名様 ¥3,000

- Aged 13 and older
- 60 minutes
- For groups up to 8 people
- ¥3,000 per person



やさしいアクティブヨガ

Active Yoga

パワーヨガをアレンジ。お客様のレベルに合わせて強度を調整しながら行います。初心者の方でも無理なくご参加いただけます。

This class is a bit faster paced than gentle yoga, but still welcomes people of all levels.

対象 / 13才以上
時間 / 60分
定員 / 8名様
料金 / 1名様 ¥3,500

- Aged 13 and older
- 60 minutes
- For groups up to 8 people
- ¥3,500 per person

上記メニュー以外にもご用意しております。
妊娠中のお客様の参加をご遠慮いただいております。ご了承ください。
写真はイメージです。

- Please ask our staff about other indoor activities not listed here.
- These activities are not suitable for expecting mothers.
- Above photos are for illustrative purpose only.

リラクゼーションメニュー / Relaxation Treatments

	アイテム / Options	料金 / Fee
リラクゼーション Relaxation	40分コース / 40 minutes	¥5,000
	60分コース / 60 minutes	¥7,000
	90分コース / 90 minutes	¥10,000
オイルリラクゼーション Oil Relaxation	70分オイルコース / 70 minutes	¥9,000
	100分アロマオイルコース / 100 minutes (aromatic oil)	¥13,000
	40分アロマフットケア / 40 minutes (aromatic foot treatment)	¥5,000

営業時間 / 専用ルーム 13:00 ~ 22:00
客室 13:00 ~ 01:00 (深夜)

リラクゼーションメニューは専用ルームまたは、客室にてご利用いただけます。

- Relaxation treatments may be enjoyed in your guestroom or in our relaxation facility.
- Our relaxation facility is open daily from 1 p.m. to 10 p.m.
- In-room Relaxation treatments are available daily from 1 p.m. to 1 a.m.

お客様へお願い / NOTICE

重度の糖尿病や高血圧、アレルギー症等で医師にかかっておられるお客様、または妊娠中のお客様にはトリートメントメニューをご提供できない場合がございます。事前にお申し出ください。

施術中に体調や気分が悪くなった際には、ただちにスタッフまでお知らせください。
施術後に生じた症状につきましては、当ホテルでは責任を負いかねますので、予めご了承ください。

If you are undergoing any outpatient treatment and have an existing condition such as diabetes, high blood pressure, allergies or are pregnant, we may not be able to provide you our services. Please inform us in advance.

If you feel sick during treatment, please inform promptly.
Please understand that we do not take any responsibility for symptoms that occur after the treatment.

ご利用の注意 / Kindly Take Note

- 各メニューには定員がございます。満席及びレンタルアイテム貸出中の場合にはご利用いただけませんので、予めお問い合わせください。
All programs and equipment rentals are subject to availability.
- 天候、海象、潮の干満により中止、あるいは開催時間の変更を行う場合がございます。Programs and services are dependent on climate, ocean, and tidal conditions.
- 一部メニューでは、お客様の健康状態により参加をお断りする場合がございますのでご了承ください。
Our instructors may deny the participation of any individual whose condition seems unfit.
- ご予約メニューの当日のキャンセルは、全額のキャンセルチャージを申し受けさせていただきます。Same-day cancellations will be charged in full.
- 料金には別途、税金が加算されます。
All fees are subject to consumption tax.
- 料金及び商品名は予告なしに変更される場合がございます。
Pricing and services are subject to change without prior notice.
- この料金は2020年4月1日現在のものです。
The information herein is valid as of April 1, 2020.



ザ・ブセナテラス
THE BUSENA TERRACE

〒905-0026 沖縄県名護市喜瀬1808 Tel: 0980-51-1333 Fax: 0980-51-1331
1808 Kise, Nago, Okinawa 905-0026 Japan
www.terrace.co.jp